



جامعة الموصل

كلية التربية للبنات

قسم اللغة العربية

أسس الحداثة في شعر المهجر أبو ماضي والقروي أنموذجاً

نور إبراهيم ارزوقي الدوري

رسالة ماجستير

علوم اللغة العربية / الأدب

بإشراف

الأستاذ المساعد

الدكتور محمود عايد عطية

يتمتع الشعر المهجري بمادة حدائية في الجوانب الشكلية والمضمونية، مع ملاحظة أن الشعر المهجري يحمل بذور السبق في التحديث الشعري العربي، إذ إن بدايات المهجريين في الكتابة الشعرية قد بدأت في منتصف القرن العشرين أي في بدايات تجديد الأدب العربي الحديث، مما يعني أنهم تجاوزوا مرحلة الإحياء والتقليد، من الناحيتين الزمنية والفنية، فما لاحظناه في نصوصهم الأدبية أظهر اختلافاً مضمونياً وشكلياً عما سبقه، فعلى الصعيد المضموني نلاحظ وجود آثار الفلسفة والنزوع نحو الشك والنسبية وغير ذلك مما ستظهره الدراسة. أما على صعيد الشكل فنلاحظ الكثير من الأمور أبرزها النظم على غرار الموشح واختلاف القوافي ومرونة اللغة واستيعابها لمعطيات الحدائة، فضلاً عن قضايا أخرى تتصل بجوهر الحدائة.

ومما عزز سبب اختيارنا للموضوع ما يتمتع به شعر المهجر من شهرة واسعة ودقة في التعبير، ولما فيه من تنوع جعلنا ننقصى الفرق والاختلاف بين شعري المهجر الشمالي والجنوبي والإطلاع على ما فيهما من تغيرات فاخرنا أبا ماضي والقروي أنموذجين لدراستنا عن المهجرين الشمالي والجنوبي. مع الإشارة إلى ميل الباحثة إلى الأدب المهجري وتأثرها به، الأمر الذي بين رغبته في إبراز خفاياه وكنوزه الثمينة. نعتقد إن المهجريين هم من المؤسسين لمشروع الحدائة في الأدب العربي الحديث، إذ إن أسس الحدائة في شعرهم جاءت نتيجة للتغيرات التي حدثت في شتى المجالات؛ الحيوية، والاجتماعية، والسياسية، والاقتصادية، وتغير طرق التفكير، فانعكست كل هذه الأمور على شعرهم، فتولد لدينا شعر جديد حدائي قائم على تجاوز السائد، وإحداث تغيير غايته خلق شعر حدائي جديد متوافق مع متطلبات الحياة الراهنة التي تحول الإنسان من خلالها إلى عصر الحدائة. وعلى الرغم من اتساع مصطلح الحدائة وتشعبه في المجالات كافة، إلا أنه عند دخوله في أي ميدان فإنه يُحدث ثورة على القديم والثابت من أجل التغيير الذي يتلاءم مع الحياة العصرية في المجتمع الحدائي. أما عند دخوله الشعر فإنه يحدث خلطة في البنية التقليدية القديمة متجاوزاً إياها إلى بنية جديدة غايتها الخلق والتغيير لجعل الشعر أكثر اتساعاً وحرية في التعبير، فأدى ذلك الى التخلي عن الالتزام بقوانين الشعر العمودي التقليدي من حيث الرؤية والتكوين ومحاولة التخفيف من قيود الأوزان والتصرف بالبناء الإيقاعي والوزني بارتياح يعطي الشاعر فسحة للتغامغ مع متطلبات عصره، فأنجج بذلك شعراً مختلفاً لكنه مؤتلف ومتكامل.

تأييد المشرف

أؤيد بان مستخلص الإستمارة مطابق للمستخلص في الرسالة
أ.م.د. محمود عايد عطية

توقيع مسؤول الدراسات العليا

أ.د. محمد اسماعيل المشهداني

Abstract

The position of the foundations of modernity in the poetry of the Diaspora Abu Madi and Al-Qarawi enjoys modernity in the formal and substantive aspects, noting that the diaspora poetry bears the seeds of the lead in the Arab poetic modernization, as the beginnings of the diaspora in poetic writing began in the middle of the twentieth century, that is, in the beginnings of the renewal of Arabic literature Hadith, which means that they have passed the stage of revival and imitation, From the temporal and technical point of view, what we noticed in their literary texts showed a substantive and formal difference from what preceded it. As for the form, we notice many things, most notably the systems such as the muwashshah, the difference in rhymes, the flexibility of the language and its absorption of modernity data, as well as other issues related to the essence of modernity.

What reinforced the reason for choosing the topic was the wide fame, novelty and accuracy of expression in the diaspora poetry, as well as the diversity that made us investigate the difference and differences between the poetry of the northern and southern diaspora and look at the changes in both of them. With the researcher's inclination to diaspora literature and her influence on it, which indicated her desire to highlight its hidden and precious treasures. The Muhajirs are among the first founders of the modernity project in modern Arabic literature, as the foundations of modernity in their poetry came as a result of the changes that occurred in various fields; vital, social, political, economic, and changing ways of thinking, All of these things were reflected in their poetry, and we had a new modernist poetry based on transcending the prevailing, and bringing about a change aimed at creating new modernist poetry that is compatible with the requirements of the current life through which man has transformed into the era of modernity. Despite the expansion of the term



Abstract

modernity and its ramifications in all fields, when it enters into any field, it causes a revolution against the old and the established for the sake of change that is compatible with modern life in the modern society. As for entering poetry, it disrupts the old traditional structure, transcending it to a new structure whose goal is creation and change to make poetry more spacious and free of expression. With satisfaction, the poet gives space to be in harmony with the requirements of his time, thus producing different poetry, but it is reconciled and integrated.



University of Mosul
College of Education for Girls
Department of Arabic Language



**The Foundations of Modernity In The
Poetry of The Diaspora
Abu Madi And Al-Qarawi As A Model**

Noor Ibrahim Arzouki Al-Douri

Master Thesis
Arabic Language Sciences / literature

Supervised by

Assist. Prof.

Dr. Mahmoud Ayed Attia

1443 A.H.

2021 A.D.